

上海浦東塘工善後局呈省咨部核准規定東西溝港口寬度案

地 712.1
75

7.116
=1

●●分呈
江南水利局總辦沈
滬海道尹長齊



爲東西兩溝港口咽喉水利重要寬留丈尺呈請核轉咨部立案分令行知事竊查局案查東溝之上南川都台浦河工於清光緒三十年開浚計工長三千四百八十餘丈三十二年修築沿浦土塘計工長二千二百餘丈工竣勘驗詳奉督撫院設局善後清理公地以資養塘三十三年續准清理二十二二十四兩保無糧無單之地追變歸公籌辦路政並詳准開浚西溝之上南馬家浜河工計工長四千八百餘丈宣統元年開挖東溝口沙以通航路二年冬因公設輪奉准專駛民國三年訂造公益輪船呈請鈞署分咨各

大部立案四年又以西溝同隸塘工範圍按照東溝成案禁駛商輪呈請分咨

交通兩部各在案查浦東係屬內地洋商廠棧林立東溝西溝兩口灌輸黃浦潮流爲

上南川三邑舟楫往來農田水利攸關港口咽喉尤爲重要鑒於洋涇港口南爲英商太古北爲日商三井建埠停輪駁船運貨蜂擁裝卸阻塞航路以致帆渡各船出入不

東西溝港口寬度案

塘工善後局

利時虞危險是以規定東溝口爲四十丈西溝口爲三十丈寬留港口限制填駁以保水利而固土權近因濬浦局包填浦江兩岸灘地偏重升科收入不顧內河港口恐於地方水利航行日後妨碍除呈

省長維持轉咨外爲特檢陳東西兩溝河道圖呈請

鈞鑒核轉

省長鑒核維持准予分咨

內務部立案并乞令行滬海道尹暨江蘇特派交涉員轉知河泊司及濬浦局查照遇有華洋各商在東溝西溝兩港口報請灘地升科限制填泥建築以垂久遠實爲公便謹呈

江南水利局總辦沈
滬海道尹長齊

計呈
東西溝河道圖五幀

上海浦東塘工善後局董
謝源深
朱日宣

中華民國八年五月一日

●江南水利局公函第二百七十六號

逕啟者本年五月十九日准

滬海道尹函開奉

省長公署第八零五三號指令上海浦東塘工善後局呈東西兩溝港口咽喉寬留丈尺請立案分行緣由奉令呈圖均悉仰滬海道尹會同江南水利局查明呈復再行分咨立案並轉該董等知照此令圖發仍繳等因囑即派員查明主稿會銜呈復等因准此查此案原呈未奉抄發無從核悉合亟函達

貴董等查照希即照錄原呈並將都臺浦及北馬家浜東華漕澁兩圖各檢一份同送以便核辦爲荷此致

上海浦東塘工善後局董事

江南水利局總辦沈佺

中華民國八年五月十二日

東西溝港口寬度案

二塘工善後局

●呈江南水利局總辦沈

爲呈請核轉事竊於本年五月二十日奉

鈞局第二七六號公函內開本年五月十九日准

滬海道尹函開奉

省長公署第八零五三號指令上海浦東塘工善後局呈東西兩溝港口咽喉寬留丈尺請立案分行緣由奉令呈圖均悉仰滬海道尹會同江南水利局查明呈復再行分咨立案並轉該董等知照此令圖發仍繳等因囑即派員查明主稿會銜呈復等因准此查此案原呈未奉抄發無從核悉合亟函達貴董等查照希即照錄原呈並將都臺浦及北馬家浜東華漕澁兩圖各檢一份同送以便核辦等因奉此查東西兩溝港口咽喉寬留丈尺一案前經附圖呈請

鈞局核轉分咨令行在案奉函前因用將浚浦局與會丈局暨董局往來函件抄陳一份呈請

鈞鑒會同核轉

省公署俯念水利重要准予維持分咨

內務 農商 兩大部並令行

江蘇特派交涉員函轉河泊司浚浦局查照以重水利而固土權實爲公便謹呈

江南水利局總辦沈

上海浦東塘工善後局董
謝源深
朱日宣

計呈 西溝港口來往函牘一冊

中華民國八年五月十九日

●江蘇滬海道道尹公署批第八九號

原具呈人浦東塘工善後局董
謝源深
朱日宣

呈一件爲東西兩溝港口咽喉水利重要寬留丈尺呈請核轉立案分令行知由
呈圖均悉查此案前據該局董等呈奉

省長令道會同江南水利局派員查明呈復等因業經函局派員查復在案應俟委員
復到再行會核轉呈仰即知照此批圖存

東西溝港口寬度案

三 塘工善後局

護理滬海道道尹沈寶昌

中華民國八年五月二十八日

●江南水利局指令第二三四號

令上海浦東塘工善後局董事

呈二件爲東西兩溝港口咽喉水利重要寬留丈尺請核轉立案分行附陳河圖
並抄件由

兩呈及圖冊均悉已函請

滬海道尹核辦會銜呈復矣希即知照此令圖及抄件存

江南水利局總辦沈佺

中華民國八年六月九日

●江蘇滬海道道尹公署訓令第五百零二號

令浦東塘工善後局

案准

江南水利局咨開奉

省長指令敝總辦會同貴前護道尹呈爲查明上海浦東東西兩溝港口咽喉寬留丈尺一案由奉令會呈已悉據稱該局董等所請東西兩溝港口寬留丈尺限制填駁由道咨請江南水利局派員查明係爲顧全公益起見應予維持等情仰候分咨

內務部暨農商部暨

交通部全國水利局立案卽由該道尹錄咨特派交涉員轉知各司局永禁填築以維航路而保塘工並由道轉該塘工善後局董知照此令繳圖存等因奉此查此案前據浦東塘工善後局董呈奉

省長指令道局會同查復卽經函請貴署主政會呈在案茲奉前因相應咨會貴道尹查照希卽錄咨

特派交涉員轉知各司局永禁填築以維航路並令行該塘工善後局董知照爲荷此咨等因准此除咨江蘇交涉員查照轉知外合行令仰該局長卽便知照此令

滬海道道尹王慶廷

東西溝港口寬度案

四 塘工善後局

計抄發 原呈一件

中華民國八年七月二十九日

呈爲遵令會同查明東西兩溝港口咽喉寬留丈尺一案情形仰祈

鑒核令遵事竊查前奉

鈞署第八零五三號指令上海浦東塘工善後局呈東西兩溝港口咽喉寬留丈尺請立案分行緣由奉令呈圖均悉仰滬海道尹會同江南水利局查明呈復再行分咨立案並轉該董等知照此令圖發仍繳等因奉此遵即咨會江南水利局派員查核去後茲准咨稱查閱圖內東溝口濶二十五丈西溝口濶十丈該兩河均係灌輸黃浦潮流爲上南川三邑舟楫往來要道且與農田水利有關現擬規定東溝口爲四十丈西溝口爲三十丈限制填駁自係爲顧全公益起見又查所呈抄件業經由縣兩次轉呈

貴公署維持在案相應繳還原圖函請查照核辦掣銜呈復等因前來道尹復核此項規定丈尺限制填駁既爲公益起見似應量予維持所有此案遵令會同查

明緣由是否有當理合會呈

省長鑒核令遵再此呈係道尹主稿會同江南水利局商酌辦理合併聲明謹呈
江蘇省長齊

江南水利局總辦沈佺
護理滬海道道尹沈寶昌

●江南水利局公函第三百二十七號

逕啟者案奉

省長指令本局會同

滬海道尹呈為查明上海浦東東西兩溝港口咽喉寬留丈尺一案奉令會呈已悉據
稱該局董等所請東西兩溝港口寬留丈尺限制填駁由道咨請江南水利局派員查
明係為顧全公益起見應予維持等情仰候分咨

內務部暨
農商部暨

交通部全國水利局立案即由該道尹錄咨特派交涉員轉知各司局永禁填築以維
航路而保塘工並由道轉該塘工善後局董知照此令繳圖存等因奉此查此案前據

東西溝港口寬度案

五 塘工善後局

貴局董等呈奉

省長指令道局會同查復即經會呈在案茲奉前因除咨請

滬海道尹錄咨

特派交涉員轉知各司局永禁填築以維航路外相應抄稿函請

貴局董等查照此致

上海浦東塘工善後局董事

朱謝

江南水利局總辦沈佺

中華民國八年八月一日

●江南水利局公函第三百七十五號

逕啟者本年八月十二日奉

省長第三二五三號訓令開准

內務部咨開准咨送上海浦東塘工東西兩溝河道圖並聲敘限制填駁情形請查照
備案等因到部查該處東西兩溝河道既准咨報業經飭由滬海道尹會同江南水利

局查明係灌輸黃浦潮流爲上南川三邑舟楫往來要道且與農田水利有關規定東
溝口爲四十丈西溝口爲三十丈限制填駁應予維持等語係爲保全水利兼顧公益
起見自可准予備案相應咨復查照飭知可也此咨等因准此查此案前據上海浦東
塘工善後局董謝源深朱日宣來呈並附送東西溝河道圖到署經令據該道局查復
應予維持復經分咨各部暨全國水利局查照在案准咨前因除咨復外合行令仰該
總辦即便轉飭該局董等知照等因奉此查此案前經道局會同查復奉到
省長指令即經分別錄咨並函知在案茲奉前因除咨

滬海道尹外相應函請

貴局董等查照此致

上海浦東塘工善後局董事

朱謝

江南水利局總辦沈佳

中華民國八年八月十四日

●江蘇滬海道道尹公署訓令第五二九號

東西溝港口寬度案

六

塘工善後局

令浦東塘工善後局局董

案奉

省長齊第三二五三號訓令內開案准

內務部咨開准咨送上海浦東塘工東西兩溝河道圖並聲敘限制填駁情形請查照
備案等因到部查該處東西兩溝河道既准咨稱業經飭由滬海道尹會同江南水利
局查明係灌輸黃浦潮流爲上南川三邑舟楫往來要道且與農田水利有關規定東
溝口爲四十丈西溝口爲三十丈限制填駁應予維持等語係爲保全水利兼顧公益
起見自可准予備案相應咨復查照飭知可也此咨等因准此查此案前據上海浦東
塘工善後局董謝源深朱日宣來呈並附送東西溝河道圖到署經令據該道局查復
應予維持復經分咨各部暨全國水利局查照在案准咨前因除咨復外合行令仰該
道尹即便轉飭該局董等知照此令等因奉此合行令仰該局董即便知照此令

滬海道道尹王慶廷

中華民國八年八月十四日

●江蘇滬海道道尹公署訓令第五四三號

令浦東塘工善後局局董

案奉

省長齊第三二六九號訓令內開案准

農商部咨開准咨開據上海浦東塘工善後局董謝源深朱日宣等呈稱東溝西溝兩口灌輸黃浦潮流爲上南川三邑舟楫往來農田水利攸關限止填駁等情當經令飭滬海道尹會查去後茲據呈稱限制填駁似應量予維持等情前來除指令並分行外咨請查照備案等因並原圖二件到部查東溝口西溝口兩河既爲舟楫往來要道且與農田水利有關浦東塘工善後局所擬規定東溝口爲四十丈西溝口爲三十丈各節辦法尙屬妥協應准備案除咨行內務部並令行江蘇實業廳知照外相應咨復查照等因准此查此案前據上海浦東塘工善後局來呈並附送東西溝河道圖到署經本署令據該道尹會同江南水利局查明應予維持復經分咨中央各部局嗣准

內務部咨復又經行知該道局在案茲准前因合行令仰該道尹即便咨飭知照此令

東西溝港口寬度案

七

塘工善後局

等因奉此查此案前奉

省長訓令業經轉令該局董知照在案奉令前因除分咨外合行令仰該局董即便知照此令

滬海道道尹王慶廷

中華民國八年八月二十日

●江蘇滬海道道尹公署訓令第五五六號

令浦東塘工善後局局董

案奉

省長齊第三四一九號訓令內開案准

全國水利局咨開准咨開案據上海浦東塘工善後局董謝源深朱日宣等呈稱東溝之上南川都台浦西溝之上南馬家浜先後開浚竣工並禁駛商輪在案近因浚浦局包填浦江兩岸灘地偏重升科收入不顧內河港口恐於地方水利航行有礙特檢呈東西兩溝河道圖請予分咨立案寬留港口限制填駁等情經令飭滬海道尹會同江

南水利局確查呈復係爲顧全公益起見除指令並分行外相應將原圖二件咨請查照備案等因到局查該局董等所請規定東溝口爲四十丈西溝口爲三十丈限制填駁等情既准令行道局會查呈復係爲顧全公益起見應即查照備案相應咨復令行知照可也等因准此查此案前據上海浦東塘工善後局來呈並附送東西溝河道圖到署當經令據該道尹會同江南水利局查明應予維持復經分咨中央各部局嗣准內務農商各部先後咨復又經行知該道尹在案茲准前因合再令仰該道尹即便咨飭知照此令等因奉此查此案前奉

省長訓令業經分別令行在案奉令前因除分令外合行令仰該局董即便知照此令

滬海道道尹士慶廷

中華民國八年八月二十九日

●呈上海縣知事沈

呈爲東西兩溝港口咽喉水利重要寬留丈尺限制填築呈奉

省長咨

東西溝港口寬度案

八 塘工善後局

部立案錄案乞轉訂期派員會定界線事竊查東溝之卜南川都台浦河工於清光緒三十年開浚計工長二千四百八十餘丈三十二年修築沿浦土塘計工長二千二百餘丈工竣勘驗詳奉督撫院設局善後清理公地以資養塘三十三年續准清理二十二二十四兩保無糧無單之地追變歸公籌辦路政並詳准開浚西溝之上南馬家浜等河工計長四千八百餘丈宣統元年開挖東溝口沙以通航路二年冬因公設輪奉准專駛民國三年訂造公益輪船呈請

省公署分咨

內務外交農商交通各部暨

上海鎮守使咨請

陸軍部均蒙立案四年又以西溝同隸塘工範圍援照東溝成案禁駛商輪呈請分咨農商大部立案各在案查浦東係屬內地洋商廠棧林立東溝西溝兩口灌輸黃浦潮流爲上南川三邑舟楫往來農田水利攸關港口咽喉尤爲重要鑒於洋涇港口南爲英商太古北爲日商三井建埠停輪駁船運貨蜂擁裝卸阻塞航路以致帆渡各船出入

不利時虞危險是以規定東溝口爲四十丈西溝口爲三十丈寬留港口限制填駁以保水利而固土權檢具東西兩溝河道圖呈請

省長核准分咨

內務農商等部立案並行滬海道尹江蘇特派交涉員轉知河泊司及濬浦局查照遇有華洋各商在東溝西溝兩港口報請灘地升科限制填泥建築以垂久遠等情具呈奉

江南水利局公函准

滬海道尹函奉

省長公署指令上海浦東塘工善後局呈東西兩溝港口咽喉寬留丈尺請立案分行緣由奉令呈圖均悉仰滬海道尹會同江南水利局查明呈復再行分咨立案並轉該董等知照此令圖發仍繳嗣奉

江蘇滬海道尹訓令准

江南水利局咨奉

省長指令敝總辦會同貴前護道尹呈爲查明上海浦東東西兩溝港口咽喉寬留丈

東西溝港口寬度案

九 塘工善後局

尺一案由奉令會呈已悉據稱該局董等所請東西兩溝港口寬留丈尺限制填駁由道咨請江南水利局派員查明係爲顧全公益起見應予維持等情仰候分咨

交通農商部暨內務

全國水利局立案即由該道尹錄咨特派交涉員轉知各司局永禁填築以維航路而保塘工並由道轉該塘工善後局董知照此令繳圖存續奉

滬海道尹訓令奉

省長齊訓令內開准

內務部咨開准咨送上海浦東塘工局呈東西兩溝河道圖並聲叙限制填駁情形請查照備案等因查該處東西兩溝河道既准咨稱飭由滬海道尹會同江南水利局查明係灌輸黃浦潮流爲上南川三邑舟楫往來要道且與農田水利有關規定東溝口爲四十丈西溝口爲三十丈限制填駁應予維持等語係爲保全水利兼顧公益起見准予備案相應咨復查照飭知又准

農商部同咨前由查東溝口西溝口兩河既爲舟楫往來要道且與農田水利有關浦

東塘工善後局所擬規定東溝口爲四十丈西溝口爲三十丈各節辦法尙屬妥協應
准備案除咨行內務部並令行江蘇實業廳知照又准

全國水利局咨同前由查該局董等所請規定東溝口爲四十丈西溝口爲三十丈限
制填駁等情既准令行道局會查呈復係爲顧全公益起見應即查照備案相應咨復
令行知照可也轉行令飭知照各等因奉此遵查東溝西溝兩口灌輸黃浦潮流爲上
南川三邑舟楫往來要道農田水利攸關港口咽喉更爲重要是經規定東溝口爲四
十丈西溝口爲三十丈寬留港口限制升科填築係爲保水利便交通起見既奉
省長核准轉咨

中央各部局照准立案自應轉請濬浦局訂期派員會定界綫以垂久遠理合錄案呈
請仰乞

鑒核迅賜錄案轉呈

江蘇交涉公署訂期函轉濬浦局派員會定界綫並令行會丈局會同詣勘實爲公便
謹呈

東西溝港口寬度案

十 塘工善後局

上海縣知事沈

浦東塘工善後局董
謝源深
朱日宣

中華民國八年九月九日

●上海縣知事公署指令第三五九號

令浦東塘工善後局

呈一件爲東西兩溝港口水利重要
寬留丈尺由
限制填築

呈悉候轉呈

交涉員核辦仰即知照此令

上海縣知事沈寶昌

中華民國八年九月十五日

●呈江蘇省長齊

呈爲案奉核准轉咨

交通農商部暨
內務部

全國水利局已蒙備案仍乞查案補咨

外交部一體立案事竊查局以浦東東溝西溝兩口灌輸黃浦潮流爲上南川三邑舟楫往來農田水利攸關港口咽喉尤爲重要規定東溝口爲四十丈西溝口爲三十丈寬留港口限制填駁以保水利而固土權等情於本年五月二日呈奉鈞署令行滬海道尹會同江南水利局查明呈復已蒙核准咨請

交通農商部暨

全國水利局准咨立案第浦東雖係內地而洋商廠棧林立輪埠銜接已達四十餘里且又日事擴充在東西溝境內暨港口等處升科填築以圖發展前請規定港口寬度限制填駁原爲慎重三邑水利亦爲保守日後主權也第原呈漏未請咨

外交部恐以後設遇交涉

外部無案有所隔關於外交殊有未便理合補呈東西溝圖具文呈請仰祈

鑒核迅賜查照原呈補咨

外交部准予立案並乞指令實爲公便謹呈

東西溝港口寬度案

十一 塘工善後局

江蘇省長齊

計補呈東西溝河道圖各一幅

上海浦東塘工善後局董

謝源深
朱日宣

中華民國八年九月九日

●上海縣知事公署訓令第六九七號

令浦東塘工善後局

爲訓令事案奉

交涉員指令據上海縣知事呈請訂期會勘東西溝港口界線由奉指令呈悉已據情致函濬浦局並令行會丈局訂期會勘覆候核奪仰即知照此令等因合行訓令仰該局知照此令

上海縣知事沈寶昌

中華民國八年十月十三日

●上海縣知事公署訓令第六九六號

令浦東塘工善後局

爲訓令事案照民國八年九月二十九日奉
道尹訓令奉

省長公署第一六二四四號指令浦東塘工善後局補呈東西溝河道圖請咨
外交部立案緣由奉令呈圖均悉已補咨

外交部立案仰滬海道尹行縣轉函知照此令等因奉此合行令仰該知事即便轉函
知照此令等因到縣合行訓令仰該局知照此令

上海縣知事沈寶昌

中華民國八年十月十三日

●上海縣知事公署訓令第七一五號

令浦東塘工善後局

爲訓令事案照民國八年十月十五日奉

交涉員訓令本月九日准濬浦局函稱接八月二十五及九月十二十五十八等日大

東西溝港口寬度案

十二 塘工善後局

函爲東西溝港口寬濶問題本局甚願與浦東塘工局暨會丈局人員互相討論茲擬
於本月十五日以後無論何日自下午二時起均可來局公同磋商惟須於二日前先
行來函通知俾屆時得以預備即希分別轉知爲荷等因准此應即由塘工會丈二局
人員刻速預備定日前往磋商仍先呈報以憑轉致除分令外合就令行該知事仰即
轉飭遵照此令等因到縣合行訓令仰浦東塘工善後局遵照仍俟議結具復此令

上海縣知事沈寶昌

中華民國八年十月二十一日

●呈上海縣知事沈

呈爲東西兩溝港口關係三邑水利規定寬度已轉奉

中央各部局核准定案惟請濬浦局會勘定界乞賜核轉事本年十月二十一日奉
鈞署第七一五號訓令奉

特派交涉員訓令准濬浦局函稱接八月二十五及九月十二十五十八等日大函爲
東西溝港口寬濶問題本局甚願與浦東塘工局暨會丈局人員互相討論茲擬於本

月十五日以後無論何日自下午二時起均可來局公同磋商惟須於二日前先行來函通知俾屆時得以預備希分別轉知等因應由塘工會丈二局人員刻速預備定日前往磋商轉令遵照仍俟議結具復等因奉此查浦東東西兩溝關係上南川三邑水利港口咽喉尤為內河航行進出要道鑒於洋溝港口兩旁為三井太古建埠停輪駁船阻塞港口妨礙航行是經人民公意規定東溝口為四十丈西溝口為三十丈永禁填築不如此不足以保水利而利航行由董局呈奉核轉並蒙

滬海河道尹會勘呈復
江南水利局總辦

江蘇省長核准轉咨

中央各部局照准定案是東西兩溝港口因關三邑水利規定寬度係出人民公意永禁填築本屬內地土權外人固不能干涉而事關公益重公德者尤應力為顧全浚浦局同係中國機關尤應顧念內河港口人民公益地方輿情自當查照中央各部局核准定案辦理寬留港口永禁填築至董局所持理由已詳前函并於節次呈文聲叙明晰無庸再事討論此係公益之舉行政範圍並非甲乙爭升灘地者所可比擬奉令前

東西溝港口寬度案

十三 塘工善後局

因理合議復仰祈

鑒賜核轉

江蘇特派交涉員轉函濬浦局查照

中央各部局核准定案將東西兩溝港口規定寬度定期會勘訂立界綫實為公便再該兩港口近在局前請濬浦局派員蒞局會同勘定以昭公允惟須十日前先函通知俾得預備合併聲明謹呈

上海縣知事沈

浦東塘工善後局董
謝源深
朱日宣

中華民國八年十一月四日

上海縣知事公署指令第四七五號

呈一件為
東西兩溝港口關係三邑水利規定寬度已奉
中央各部局核定請濬浦局會勘乞賜核轉
由

呈悉東西溝港口規定寬度已呈請

交涉員函致濬浦局定期會勘立界並於定期之前十日先行函知仰即查照此令

上海縣知事沈寶昌

中華民國八年十一月二十七日

●上海縣知事公署訓令第二十一號

令浦東塘工善後局

爲訓令事案奉

交涉員訓令據該知事轉據浦東塘工善後局董謝源深朱日宣呈以浦東東西兩溝關係上南川三縣水利經函致濬浦局訂期會勘立界去後茲准該局復稱本局於十二月十七日第二五三次會議筆記內所載本局已議決請知照浦東塘工局謂該局關於此事殊有誤會之處此後亦無庸來往函商今請塘工局特派代表數人來局討論互相商權俾可明瞭以資解決等語合行令仰該知事轉飭該局迅派代表數人前往濬浦局詳加討論並將商權情形具報備核此令等因到縣合行訓令仰該局查照辦理此令

上海縣知事沈寶昌

東西溝港口寬度案

十四 塘工善後局

中華民國九年一月十二日

●呈上海縣知事沈

爲呈請核轉函致訂期前詣

交涉公署會議事本年一月十二日奉

鈞署二十一號訓令奉

交涉員訓令據知事轉據浦東塘工善後局董謝源深朱日宣呈以浦東東西兩溝關係上南川三縣水利函致濬浦局定期會勘立界准該局復稱本局於十二月十七日議決請知照浦東塘工局關於此事殊有誤會之處此後亦毋庸來往函商請塘工局特派代表數人來局討論互相商權俾可明瞭以資解決等語令飭該局迅派代表數人前往濬浦局詳加討論並將商權情形具報備核等因轉行到局奉此遵查東西兩溝港口係上南川三邑水利內河航行規定寬度東溝口爲四十丈西溝口爲三十丈係出人民公意永禁填築本屬內地土權遵奉

中央各部局核准定案請濬浦局會勘定界爲正當辦法無所謂誤會事關內河港口

人民公益屬於行政範圍無妨浚浦工程該局一再函請多派代表前往討論互相商權自應轉請

特派交涉員訂期交涉公署會議查照定案早日勘訂界址以重內政若僅派代表前赴該局恐徒費唇舌無裨實事奉令前因理合具文呈請核轉

特派交涉員迅賜訂期函轉浚浦局查照實爲公便謹呈

上海縣知事沈

浦東塘工善後局董謝源深
朱日宣

中華民國九年一月十九日

●上海縣知事公署指令第七一號

令浦東塘工善後局

呈一件爲呈請核轉函致訂期由

呈悉東西溝港口關係上南川三縣水利規定寬度已有定案自應勸明立界候轉呈

東西溝港口寬度案

十五 塘工善後局

交涉員訂期會議仰即知照此令

上海縣知事沈寶昌

中華民國九年一月三十日

●上海縣知事公署訓令第一百十號

令浦東塘工善後局

爲訓令事案奉

交涉員指令據上海縣知事呈東西溝港口立界事宜請訂期會議由奉指令呈悉已函浚浦局派員來署會議俟有定期另行飭遵仰即知照等因奉此合行訓令仰該局知照此令

中華民國九年二月十三日

●上海縣知事公署訓令第二百十六號

令浦東塘工善後局

爲訓令事案奉

交涉員訓令准浚浦局函稱接大函內開據上海縣呈稱請本局選派代表到交涉公署磋商東西兩溝黃浦灘地上應留丈尺等情茲特答復尊處按照浚浦局合同第七條所有黃浦灘地之權限係中央政府所界與是以本局如未奉有政府之命則此權限未便與人分享今浦東塘工善後局如欲將所持意見面陳本局是應由該局至本局辦公處互相討論從長計議也等因准此查此事前據該知事呈轉據浦東塘工善後局董謝源深朱日宣呈請函浚浦局定期派員來署會議茲准前情合就令行該知事轉飭塘工局迅速查酌辦理呈候察核此令等因到縣合行訓令仰該局查酌辦理具復此令

上海縣知事沈寶昌

中華民國九年四月七日